

## Annex of Action<sup>3</sup> user's guide

### Spécific adjustments for Action<sup>3</sup> Junior W/C

#### 1. Hangers

**1.1. Removable and swing away** (photo 1) : Standard footrest supports are swing away during transfers and can be removed during transport.

Operate lever (A) by pushing sideways and swivelling towards outside or inside in case there is not enough space. To return to the initial position, align the footrest support it locks automatically.

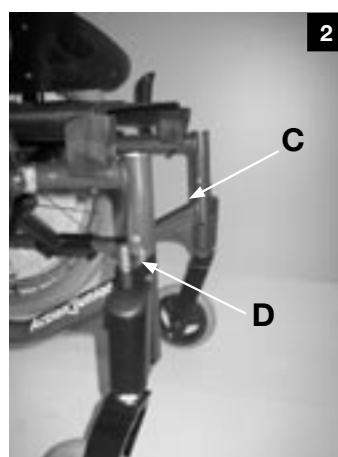
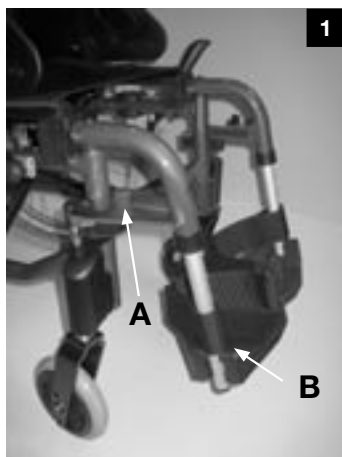
To remove the footrest support, simply pull up after unlocking the assembly.

Reverse the procedure to reassemble, while still in the unlocked position.

**1.2. Height adjustable** (photo 1-2) : Remove the hexagonal screw (B) and adjust the footplate to the desired height, based upon preset holes. Align the two holes and reposition the hexagonal screw, then tighten the assembly without forcing.

**1.3. Indexed to 0° or 30°** (photo 2) : Remove the hexagonal screw (C) and position the indexed plate (D) to 30° on the vertical upright (preset hole). Align the two holes and reposition the hexagonal screw, tighten the assembly firmly.

**Note** : the Action<sup>3</sup> Junior always is delivered with hangers adjusted to 0°.



#### 2. Legrests

**Note** : the leg rest is specific to Action<sup>3</sup> Junior w/c and cannot be fitted on Action<sup>3</sup>.

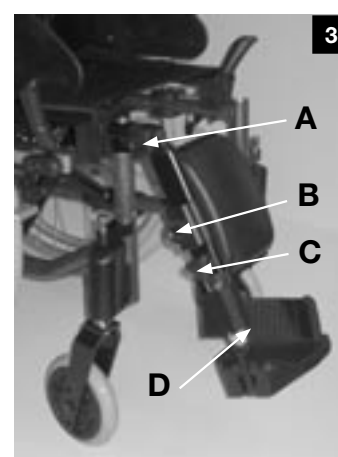
**2.1. Removable and swing away** : To remove the leg rest, just pull it up. To swing it away, slightly pull up (about 2 cm) and swivel towards outside or inside.

**2.2. Adjustable** : (photo 3) Angle is adjustable through tooth plate : loosen the knob (A), adjust to the desired angle based upon notches and tighten firmly.

The calf pad is height adjustable by sliding : loosen the knob (B), adjust to the desired height, tighten firmly.

The footplate is height adjustable : loosen the knob (C), adjust to the desired height based upon the preset holes and tighten firmly.

The footplate is angle adjustable by tooth plate : loosen the knob (D), adjust to the desired angle based upon notches and tighten firmly.



### 3. Armrests

**3.1. Simple** (photo 4) : To remove armrests, simply pull them up, reverse the procedure to reinstall them.

To adjust their height (3 positions), remove the screw (A), adjust to the desired height and reposition the screw (A), tighten without forcing.

Repeat previous procedure to remove.

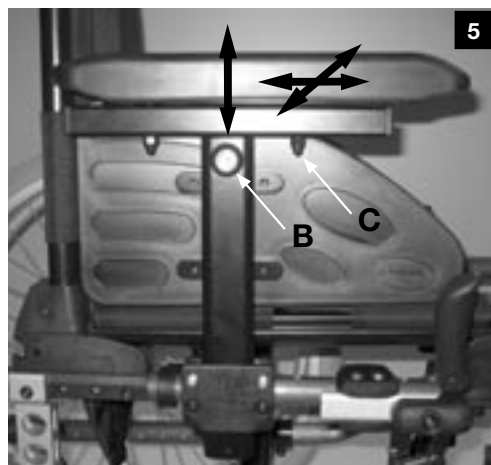
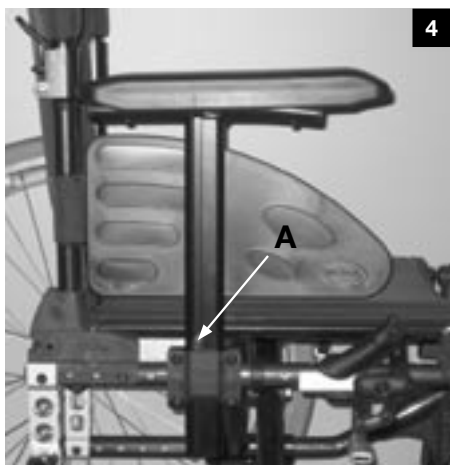
**3.2. Multi adjustable** (photo 5) : Adding armrest height, depth and width adjustment; slightly loosen the ball screw (B), adjust to the desired height based upon the preset holes and tighten firmly; slightly loosen the two screws (C) and slide the armpad with its skirt-guard in for the desired depth or/and width, firmly tighten the two screws (C).

**Note:** the adjustment of the side protection is required based upon the desired height; slightly loosen the two mounting screws and slide the unit to the new position, then firmly tighten the two screws.

**Note:** the armrests are mounted in pairs on the wheelchair; whenever you remove them, remember that you have a right and a left side!

 Never lift the wheelchair by the armrests!

Keep your fingers away from movable parts during folding, disassembling or adjustment to prevent injuries!



### 4. Headrest

Assembly (photo 6): Assemble the 2 clamps and the head-rest mechanism on the back brace by using the 2 provided screws (E), tighten firmly (screwdriver Pozidriv n°2) in the desired position.

To swing away for transfer, unscrew slightly the lever (A) and move backwards the headrest.

Reverse the operation to reinstall.

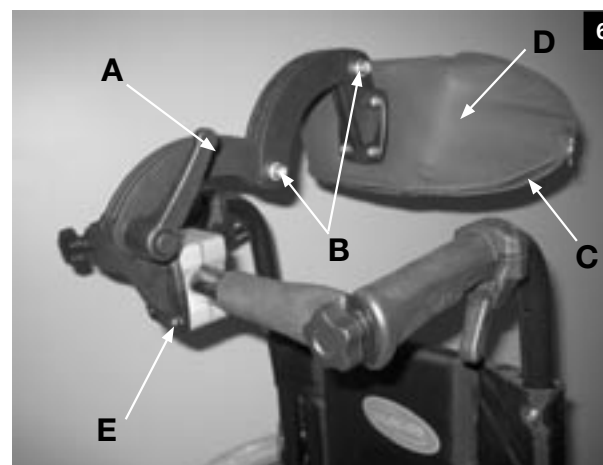
Adjust the angle and height of the whole headrest by loosening the lever (A) and the screws (B).

Then set the desired position and retighten firmly.

Adjust the angle of the "wings" (C) of the headrest by unzipping the zip at the headrest attachment and loosening the screw (D).

Set the required angle and close the zip.

Do not adjust the headrest when the user leans on it and check the mounting to the backrest in order to prevent injuries.



## Feuille Annexe au guide d'utilisation Action<sup>3</sup> Réglages spécifiques de l'Action<sup>3</sup> Junior

### 1. Potences / Repose-pieds

**1.1. Potences standards** (photo 1) : elles sont escamotables pour les transferts et amovibles pour le transport. Agissez sur le levier (A) en appuyant latéralement et faites pivoter vers l'extérieur ou vers l'intérieur en cas d'espace réduit. Pour revenir à la position initiale, ramenez la potence en ligne, l'enclenchement est automatique.

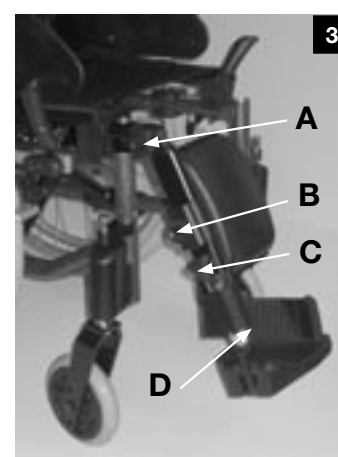
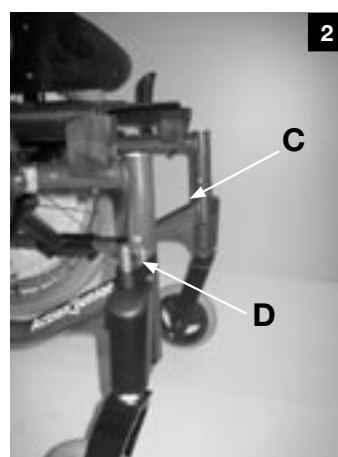
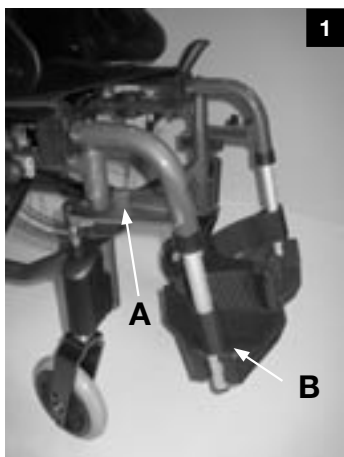
Pour ôter la potence, tirez simplement vers le haut dès lors que vous aurez déverrouillé le système. Procédez à l'inverse pour la remettre en place en conservant la position déverrouillée

**1.2. Réglables en hauteur** ( Photos 1-2) : Retirez la vis hexagonale (B) et positionnez la palette à la hauteur désirée (en fonction des trous de réglages prédéterminés). Alignez les deux trous et repositionnez la vis hexagonale, resserrez le tout sans forcer.

**1.3. Indexables à 0° ou 30°** ( Photo 2) : Retirez la vis hexagonale (C) et positionnez l'indexeur (D) à l'emplacement 30° sur le montant vertical (trou prédéterminé).

Alignez les deux trous et repositionnez la vis hexagonale, resserrez le tout fermement.

**Nota** : L'Action<sup>3</sup> Junior est toujours livré potences réglées à 0°.



### 2. Repose-Jambes

**Nota** : Le repose-jambe est spécifique à l'Action<sup>3</sup> Junior et ne peut être monté sur un Action<sup>3</sup>.

#### 2.1. Amovibles et Escamotables :

Pour les enlever tirez simplement vers le haut.

Pour escamoter, tirez légèrement vers le haut (environ 2 cm) et faites pivoter vers l'extérieur ou vers l'intérieur.

**2.2. Réglables** ( Photo 3) : L'inclinaison est réglable par platine crantée : desserrez le bouton (A), réglez à l'angle désiré en fonction des crantages, resserrez fermement.

La hauteur du coussin est réglable : desserrez le bouton (B), réglez à la hauteur désirée, resserrez fermement.

La hauteur de la palette est réglable : desserrez le bouton (C), réglez à la hauteur désirée en fonction des trous de réglages prédéterminés, resserrez fermement.

L'inclinaison de la palette est réglable par platine crantée : desserrez le bouton (D), réglez à l'angle désiré en fonction des crantages, resserrez fermement.

### 3. Accoudoirs


**3.1. Simples** (photo 4) : pour les enlever, tirez simplement vers le haut ; procédez à l'inverse pour les remettre en place.

Pour les régler en hauteur, dévissez la vis (A), réglez à la hauteur désirée et resserrez sans forcer la vis (A).

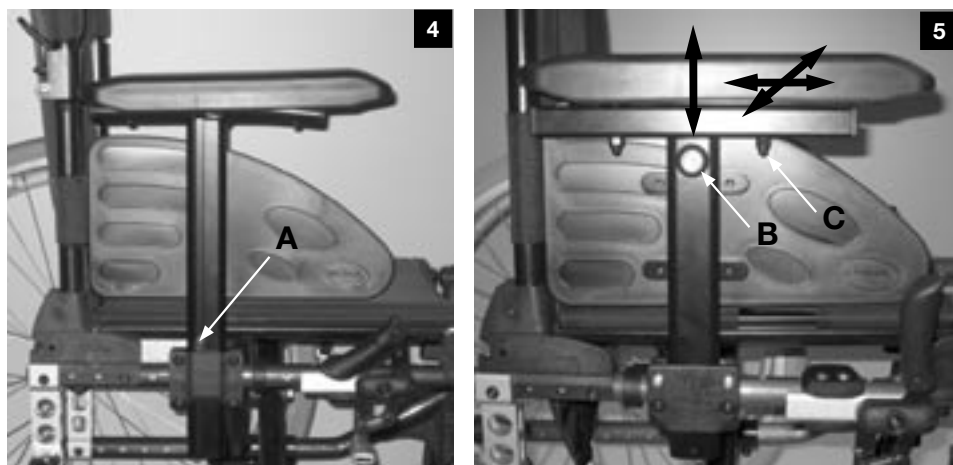
**3.2. Evolutifs** (photo 5) : identiques aux précédents avec en plus l'appui-bras réglable en hauteur, en largeur et en profondeur ; desserrez légèrement la vis à bille (B) ; réglez à la hauteur voulue en fonction des trous de réglage prédéterminés et resserrez fermement ; dévissez légèrement les deux vis (C) et faites coulisser l'appui-bras à la profondeur et/ou à la largeur souhaitée, resserrez fermement les deux vis (C).

**Nota :** l'ajustement de la protection latérale peut-être nécessaire en fonction de la hauteur choisie, dévissez les deux vis de fixation et remplacez l'ensemble jusqu'à l'autre position, resserrez fermement les deux vis.

**Nota :** les accoudoirs sont montés par paire sur le fauteuil, lors du démontage, rappelez-vous que vous avez un côté droit et un côté gauche !

 Ne jamais soulever le fauteuil par les accoudoirs !

Pour éviter toute blessure lors des opérations d'escamotage, de démontage ou de réglage, maintenez vos doigts à distance des parties mobiles !



### 4. Appui-tête

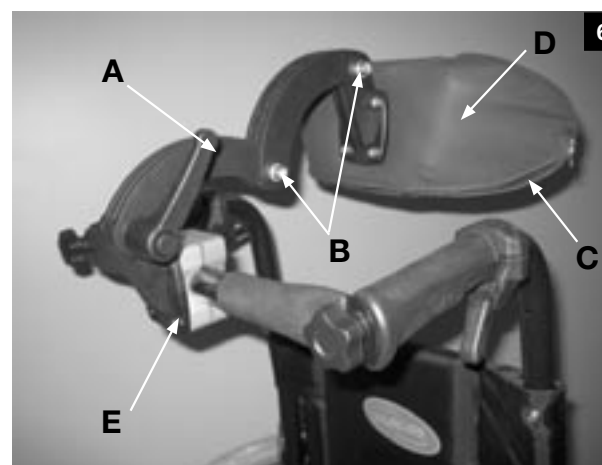
Montage (photo 6) : Assemblez les 2 coquilles et le mécanisme d'appui-tête sur le tendeur de dossier à l'aide des 2 vis fournies (E), serrez fermement dans la position requise à l'aide d'un tournevis Pozidriv n°2.

Pour l'escamoter, dévissez légèrement la manette (A) et faites basculer l'ensemble appui-tête vers l'arrière. Procédez à l'inverse pour le remettre en place.

. Réglez simultanément l'inclinaison et la hauteur en desserrant légèrement la manette (A) et les deux vis (B) à la position désirée et resserrez fermement l'ensemble.

. Régler l'angle des oreillettes (C) en ouvrant la fermeture à glissière au niveau de la fixation de l'appui-tête et en desserrant les 2 vis (D), réglez à l'ouverture requise, resserrez et refermez l'ensemble.

Ne jamais régler l'appui-tête lorsque l'utilisateur est en appui dessus et bien vérifier la fixation au dossier pour éviter les risques de blessure.



## Hoja anexa al manual del usuario Action<sup>3</sup> Ajustes específicos de la silla Action<sup>3</sup> Junior

### I. Pescantes

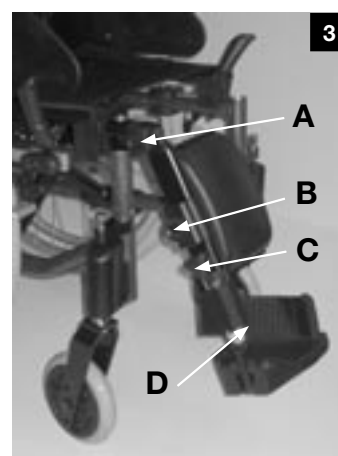
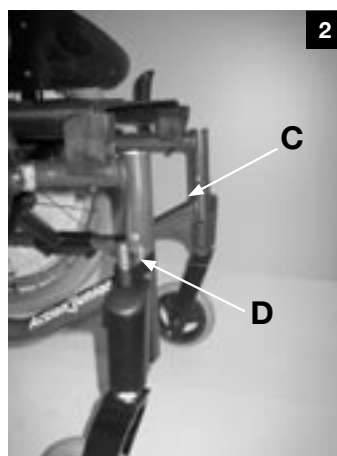
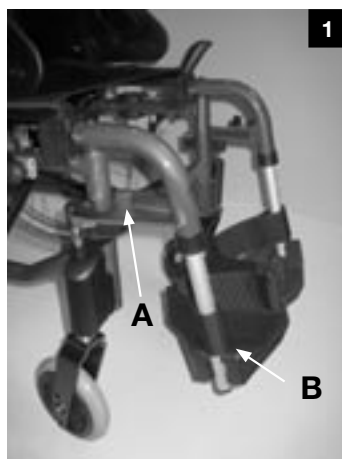
I.1. Reposapiés estándar (foto 1) : se abaten hacia el exterior durante las transferencias y pueden desmontarse durante el transporte. Accione la palanca (A) y haga girar el reposapiés hacia el exterior o hacia el interior en caso de espacio reducido. Para volver a la posición inicial alinee el pescante, ancla automáticamente. Para retirar el reposapiés, tire del mismo después de desbloquear la palanca. Realice el procedimiento a la inversa para volverlo a montar.

I.2. Ajustes en altura (Foto 1) : Retire el tornillo hexagonal (B) y posicione la paleta a la altura deseada (en función de los orificios de ajuste predeterminados). Alinee los dos orificios y coloque de nuevo el tornillo hexagonal y apriete sin forzarlo.

I.3. Ajustables de 0° a 30° (Foto 1-2) : retire el tornillo hexagonal (C) y coloque el ajuste (D) en la posición 30° en el tubo vertical del chasis (orificio predeterminado).

Alinee los dos orificios y vuelva a colocar el tornillo hexagonal, apriete con firmeza.

**Nota :** la silla Action<sup>3</sup> Junior se sirve con los pescantes ajustados a 0°



### 2. Reposapiernas

**Nota :** El reposapiernas es específico para la silla Action<sup>3</sup> Junior y no puede ser montado en una silla Action<sup>3</sup>.

#### 2.1. Desmontables y abatibles :

Para retirar, tire simplemente hacia arriba. Para abatir, tire del mismo ligeramente hacia arriba (unos 2cm) y haga girar hacia el exterior o hacia el interior.

#### 2.2. Ajustes (Foto 3) :

La inclinación se ajusta mediante una pletina dentada : afloje el botón (A), ajuste al ángulo deseado en función de las muescas, apriete con firmeza.

La altura del cojín : afloje el botón (B), ajuste a la altura deseada, apriete con firmeza.

La altura de la paleta : afloje el botón (C), ajuste a la altura deseada en función de los orificios de ajuste predeterminados, apriete con firmeza.

La inclinación de la paleta se ajusta mediante una pletina dentada, afloje el botón (D), ajuste al ángulo deseado en función de las muescas, apriete con firmeza.

### 3. Reposabrazos

**3.1. Simple** (foto 4): para desmontar los reposabrazos, tire de los mismos hacia arriba, siga el proceso a la inversa para volverlos a montar. Para ajustar la altura, afloje el tornillo (A), ajuste a la altura deseada y vuelva a colocar el tornillo (A), apriételo sin forzarlo.

**3.2. Multi adjustable** (foto 5): repita el procedimiento previo para desmontarlos.

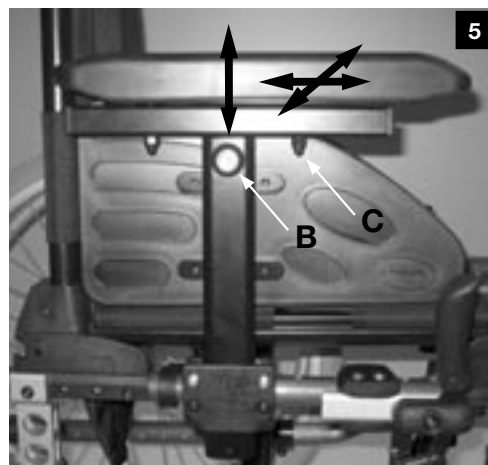
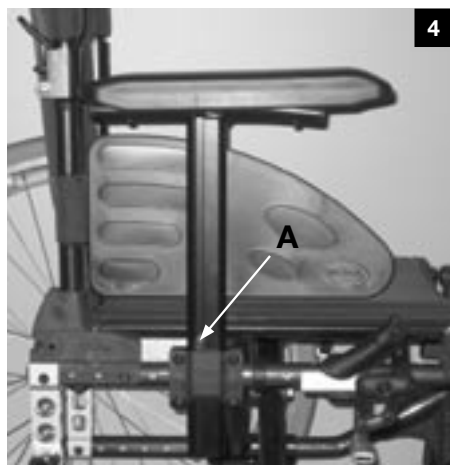
Para modificar la altura, profundidad y anchura, afloje ligeramente el tornillo (B), ajuste a la altura deseada de acuerdo a los orificios y apriete con firmeza; afloje ligeramente los dos tornillos (c) y deslice la goma de reposabrazos y el protector a la profundidad y/o anchura deseada, apriete con firmeza los dos tornillos (C).

**Nota:** se precisará ajustar el protector lateral en función de la altura deseada; afloje ligeramente los dos tornillos y deslice la unidad a la nueva posición, después apriete con firmeza los dos tornillos.

**Nota:** los reposabrazos se montan en la silla por pares; Cuando los desmonte, tenga en cuenta que guardan lado!

⚠ No levante la silla por los reposabrazos!

Mantenga los dedos alejados de las partes móviles durante el plegado, desmontaje o ajuste para prevenir accidentes!



### 4. Reposacabeza

**Montaje** (foto 6): Monte las 2 abrazaderas y el mecanismo del reposacabeza en el tensor del respaldo utilizando los dos tornillos proporcionados (E) apriételos con un destornillador Pozidriv n.2 situándolo en la posición deseada.

Para realizar transferencias, afloje ligeramente la palanca (A) y retire el reposacabeza hacia atrás.

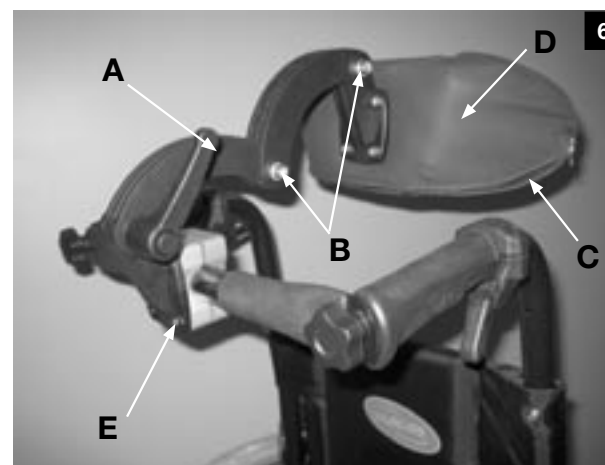
Repita la operación a la inversa para volverlo a montar.

Ajuste el ángulo y la altura del reposacabeza aflojando la palanca (A) y los tornillos (B).

Después sitúelo a la posición deseada y apriete con firmeza.

Ajuste el ángulo de las "alas" (C) del reposacabeza desabrochando la cremallera y aflojando el tornillo (D). Ajuste las alas en la posición deseada y abroche de nuevo la cremallera.

No ajuste el reposacabeza mientras el usuario descansa en el mismo y compruebe el montaje en el respaldo para prevenir accidentes.



Folha anexa ao manual de utilização  
da cadeira Action<sup>3</sup>  
Ajustes específicos da cadeira Action<sup>3</sup> Junior

**I. Patins - Efes (Espigoes) + Eles / Patins (Descanso para os pés)**

**I.1. Apoio de pernas standard** (foto 1) : são rebativeis lateralmente para as transferências e destacáveis para o transporte. Empurre lateralmente a patilha (A) agora agarre no apoio e rode-o para o exterior ou interior para espaços reduzidos.

Para voltar à posição inicial, traga o apoio para a frente da cadeira e ele se fixará automaticamente.

Para tirar o apoio, depois de empurrar a patilha para o soltar, puxe para cima para o retirar do encaixe. Proceda de forma inversa para o voltar a colocar.

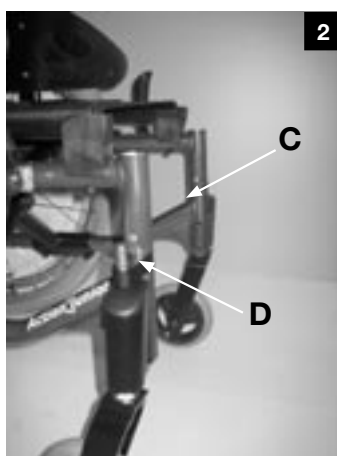
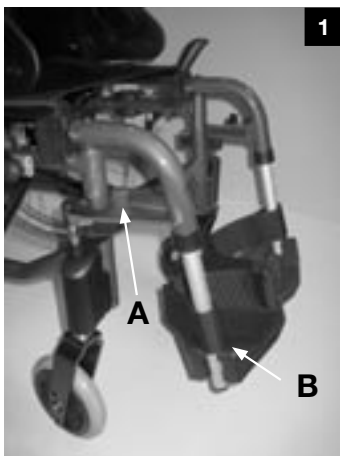
**I.2. Ajustes em altura** (foto 1): Retire parafuso hexagonal (B) e posicione o patim (placa preta) na altura desejada (em função dos furos de ajuste pré-determinados). Alinhar os furos e colocar de novo o parafuso hexagonal e apertar sem forçar.

**I.3. Efes Ajustáveis de 0° a 30°** (foto 1-2):

Retirar o parafuso hexagonal (C) e colocar o ajuste (D) na posição 30° no tubo vertical do chassis (furo predeterminado).

Alinhar os furos e voltar a colocar o parafuso hexagonal, e apertar com firmeza.

**Nota :** A cadeira Action<sup>3</sup> Junior é fornecida com efes ajustados a 0°



**2. Patins Elevatórios**

**Nota :** O patim elevatório é específico à cadeira de rodas Action<sup>3</sup> Junior e não pode ser montado na cadeira Action<sup>3</sup>.

**2.1. Destacáveis e rebativeis :**

Para os destacar , puxar simplesmente para cima. Para rebater, puxar na mesma ligeiramente para cima (uns 2 cm) e girar o “efe” para o interior ou para o exterior.

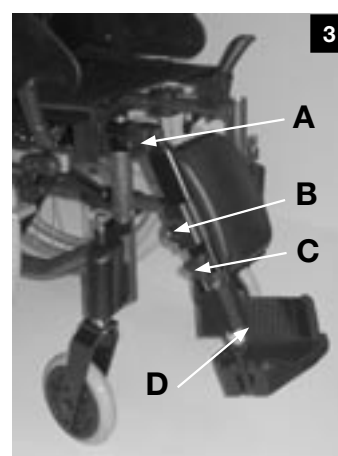
**2.2. Ajustes** (foto 3):

A inclinação do “efe” é ajustada nos entalhes das platinas, accionando o botão (A), ajustar o ângulo desejado em função dos encaixes, e apertar com firmeza.

A altura da almofada da perna : Desapertar o botão (B), ajustar na altura desejada e apertar com firmeza

A altura do patim : Desapertar botão (C), ajustar na altura desejada em função dos furos de ajustes prédeterminados e apertar com firmeza.

A inclinação do patim é ajustável através do botão (D), desapertando o mesmo, ajustar no ângulo desejado em função dos encaixes e apertar com firmeza.



### 3. Apoio de Braços


**3.1. Simples** (Foto 4): Para retirar o apoio de braço, terá que o puxar devagar. Para o instalar só necessita encaixa-lo novamente no mesmo lugar. Para ajustar a altura, retire o parafuso (A), coloque na altura desejada e reposicione o parafuso (A), reaperte-o mas sem forçar.

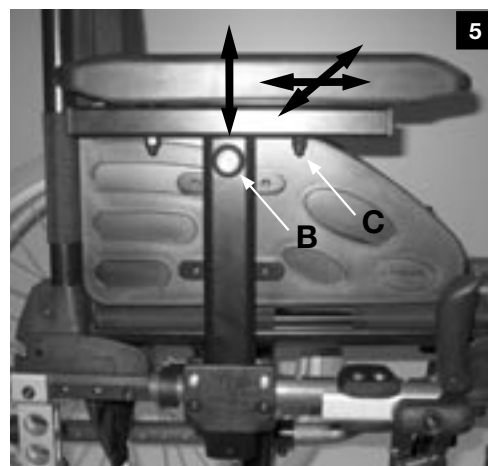
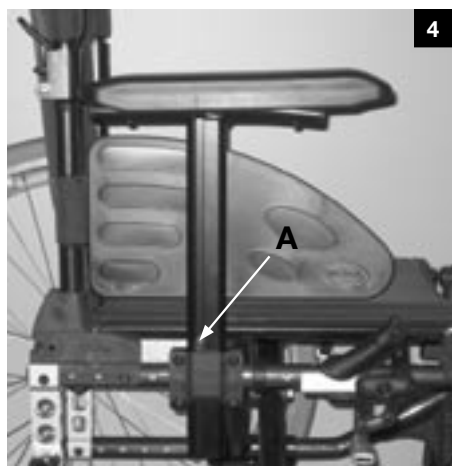
**3.2. Multi Regulável** (Foto 5): Repita o mesmo procedimento para retirar o apoio de braço.

Assim como na regulação em altura, para regular a profundidade e largura, desaperte o parafuso (B), ajuste para a altura desejada e aperte o parafuso firmemente, desaperte ligeiramente os dois parafusos (C) e deslize a almofada do apoio de braços com o resguardo lateral para a profundidade ou largura desejada, reaperte firmemente os parafusos (C).

**Nota:** O regulamento da protecção lateral necessária é baseada mediante a altura pretendida; desaperte ligeiramente os dois parafusos e deslize a unidade para a nova posição, após ter encontrado a posição desejada reaperte firmemente os parafusos.

**Nota:** Os apoios de braços são montados aos pares na cadeira de rodas; Contudo ao retirar-os lembre-se que necessita retirar o lado direito e o lado esquerdo!

 Nunca suporte ou levante a cadeira de rodas pelos seus apoios de braços!



### 4. Apoio de Cabeça

**Montagem** (Foto 6): Montar os dois grampos e o mecanismo do Apoio de cabeça no Esticador usando os parafusos fornecidos (E), aperte-os firmemente (usando uma chave de fendas Pozidriv n° 2) na posição desejada.

Para rebater o apoio de cabeça de forma a facilitar uma transferência, solte ligeiramente a alavanca (A) e mova o apoio de cabeça para trás.

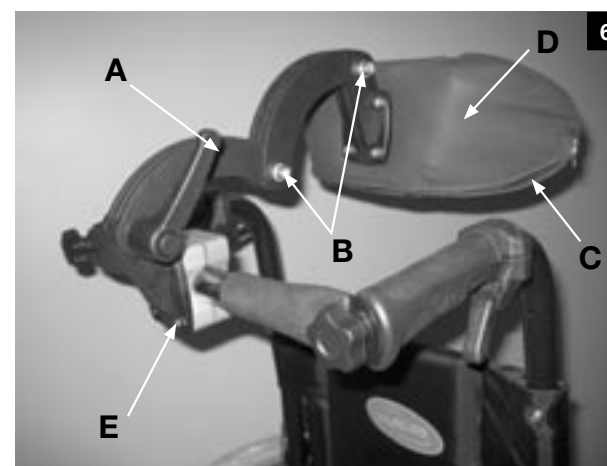
Para colocar no lugar, realize o procedimento contrario.

Ajuste a altura e o ângulo do apoio de cabeça, desapertando a alavanca (A) e os parafusos (B).

Regule para a posição pretendida e reparte os parafusos novamente..

Para ajustar o ângulo das 'abas' (C) do apoio de cabeça, desaperte o fecho zip do encaixe do apoio de cabeça desaperte o parafuso (D). Coloque no ângulo pretendido e desaperte o fecho zip.

Não ajuste o Apoio de cabeça enquanto o utilizador estiver apoiado sobre o encosto ou se estiver a verificar a instalação do encosto de forma a evitar possíveis ferimentos e danos.





## Foglio aggiuntivo al manuale d'uso Action<sup>3</sup> particolari regolazioni della Action<sup>3</sup> Junior

### I. Portapedane

**I.1. Portapedana standard** (foto 1) : sono ribaltabili per i trasferimenti e amovibili in caso di trasporto. Agendo sulla leva (A) spingere lateralmente e far ruotare verso l'esterno o verso l'interno in caso di spazi ridotti. Per ritornare alla posizione iniziale riportare il dispositivo in linea : l'aggancio è automatico.

Per togliere il dispositivo è sufficiente tirarlo verso l'auto una volta sbloccato il sistema. Eseguire la medesima procedura, in sequenza inversa, per rimontare il dispositivo, mantenendo comunque la posizione sbloccata.

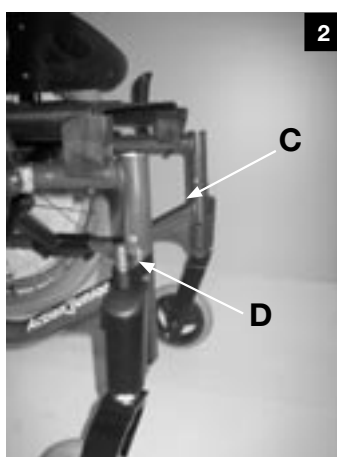
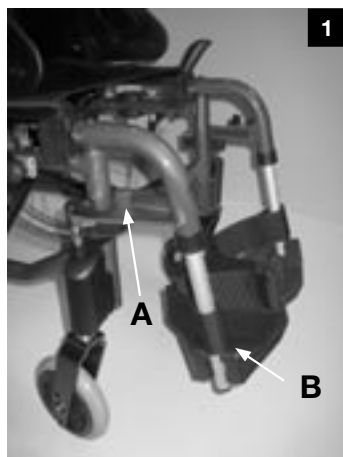
### I.2. Regolazione in altezza (foto 1)

Rimuovere la vite esagonale (B) e portare la pedana all'altezza desiderata, utilizzando i fori presenti sul tubo. Allineare (collimare) i due fori, riposizionare e serrare la vite esagonale, facendo attenzione a non stringerla troppo.

### I.3 Regolazione in angolo da 0° a 30° (foto 1-2)

Rimuovere la vite esagonale (C) e portare il componente (D) a 30° sul tubo verticale (utilizzando il foro preesistente). Far collimare (allineare) i due fori, riposizionare la vite esagonale e serrare con forza il tutto.

**Nota :** Action<sup>3</sup> Junior è sempre consegnata con i portapedane regolati a 0°



### 2. Poggiagambe/poggiapiedi

**Nota:** il poggia gambe della Action<sup>3</sup> Junior è specifico per questa carrozzina e non può essere utilizzato/montato sulla Action<sup>3</sup>.

#### 2.1. Smontabile e girevole:

Per rimuovere il poggia gambe, basta semplicemente tirare verso l'alto. Per girarlo, tirare leggermente verso l'alto (solo 2 cm) e ruotare verso l'interno o verso l'esterno (come desiderato).

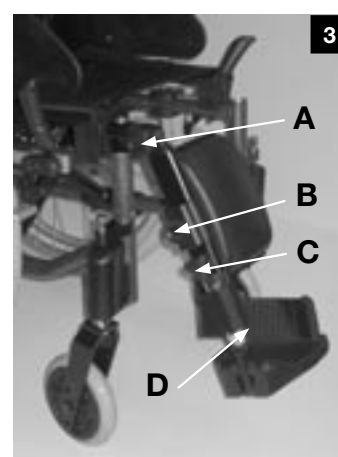
#### 2.2. Regolazioni (foto 3)

Inclinazione tubo poggia gambe. La regolazione si effettua tramite una piastrina dentata: svitare il volantino (A), portare all'inclinazione desiderata in base alla posizione del dente della piastrina e poi chiudere con forza il volantino.

Regolazione in altezza del poggia polpaccio. Svitare il volantino (B), portare il poggia polpaccio all'altezza desiderata, facendolo scorrere sul tubo, riavvitare il volantino con forza.

Regolazione in altezza del poggia piedi. Svitare il volantino (C), portare la pedana all'altezza voluta utilizzando i fori presenti sul tubo ed infine riserrare il volantino.

Regolazione in angolo del poggia piedi. Svitare il volantino (D), portare la pedana all'inclinazione desiderata in base alla posizione del dente della piastrina e poi chiudere con forza il volantino.



### 3. Braccioli

**3.1. Semplice** (foto 4) : per togliere il bracciolo basta semplicemente tirarlo verso l'alto. Per rimetterlo è sufficiente premerlo verso il basso. Per la regolazione in altezza: togliere la vite (A), portare il bracciolo all'altezza desiderata, rimettere e avvitare la vite (A), senza forzare.

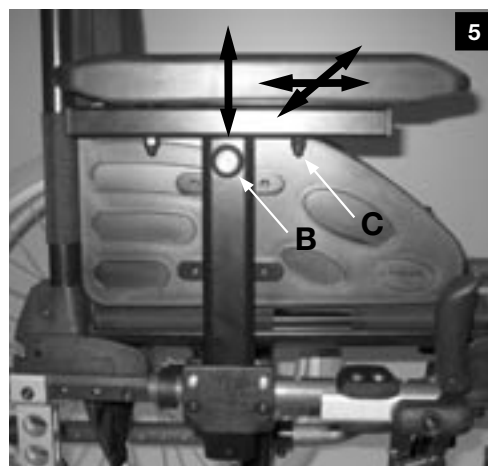
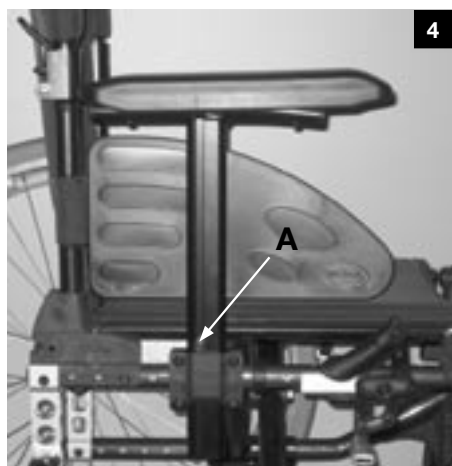
**3.2. Multi regolabile** (foto 5) : per togliere il bracciolo procedere come sopra. Per la regolazione in altezza: svitare leggermente il volantino (B), portare il bracciolo all'altezza desiderata scegliendo uno dei fori presenti sul tubo e poi chiudere con forza il volantino; per le regolazioni in profondità e larghezza: svitare, senza togliere, le due viti (C) e muovere l'imbottitura del bracciolo in avanti/indietro o lateralmente, e riavvitare le due viti (C).

**NOTA:** La regolazione delle fiancate laterali segue la regolazione in altezza desiderata; svitare le due viti di fissaggio e spostare i fianchi nella nuova posizione, poi chiudere con forza le due viti.

**NOTA:** i braccioli vengono considerati come paio, quando ne togliete uno, ricordatevi che esiste il lato destro (dx) e sinistro (sx).

 **NON SOLLEVARE** mai la carrozzina per i braccioli.

**TENERE** lontano le dita da parti mobili durante l'apertura/chiusura della carrozzina, smontaggio o regolazione, in questo modo si evitano lesioni personali.



### 4. Poggiatesta

**Assemblaggio** (foto 6): Montare i due morsetti e il meccanismo del poggiatesta sul braccio posteriore utilizzando le 2 viti (E), avvitare con forza (con cacciavite Pozidriv nr. 2) nella posizione desiderata.

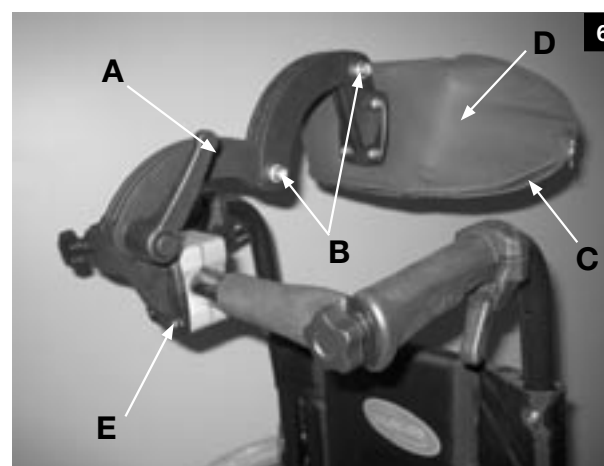
Per facilitare i trasferimenti è possibile ribaltare all'indietro il poggiatesta. Per fare ciò svitate leggermente la leva (A) e ribaltate all'indietro il poggiatesta. Per portarlo nella posizione iniziale, eseguire le operazioni precedenti in maniera inversa.

Per la regolazione in angolo ed in altezza di tutto il poggiatesta, è sufficiente svitare la leva (A) e le viti (B). Portare il poggiatesta all'altezza desiderata e avvitare nuovamente le viti e chiudere la leva.

Regolazione delle alette (C) del poggiatesta: aprire la cerniera della fodera del poggiatesta e poi allentare le viti (D).

Regolare le alette nella posizione desiderata, avvitare le viti e chiudere la cerniera.

**NON** regolare il poggiatesta quando è seduto l'utente e controllare sempre il montaggio del poggiatesta per evitare il rischio di danni o lesioni personali.



# Käyttöohjeen liite Action<sup>3</sup> Junior malliin Erityiset säädöt koskien Action<sup>3</sup> Junior w/c -mallia

## I. Jalkatukien ripustukset

**I.1. Irrotettavat ja sivuun käännettävät** (kuva 1) : Vakiojalkatuet voi kääntää sivuun siirtymisien ja kuljetuksen ajaksi.

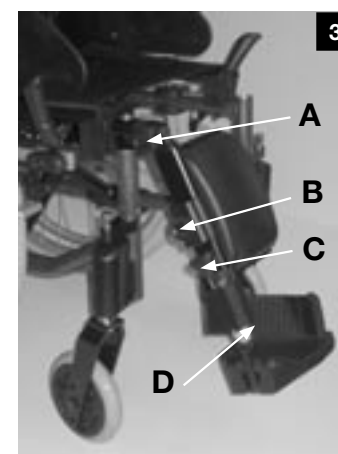
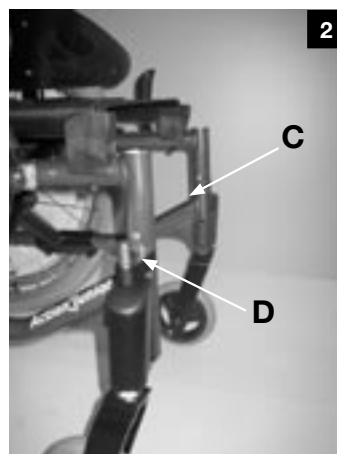
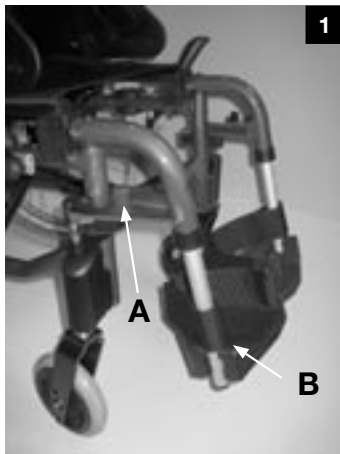
Työnnä vipua (A) sivuun ja käännä jalkatuet ulospäin tai sisäänpäin, mikäli niille ei ole tilaa ulkopuolella. Palauta jalkatuet alkuasentoon tuomalla ne takaisin eteen, jolloin ne lukkiutuvat paikalleen itsestään. Voit irrottaa jalkatuet vetämällä niitä ylöspäin avaamisen jälkeen. Asenna jalkatuet takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.

**I.2. Korkeuden säätäminen** (kuva 1-2): Avaa kuusiokoloruuvi (B) ja säädä jalkalevy haluttuun korkeuteen valmiiden asennusreikien avulla. Linjaa molemmat reiät, aseta kuusiokoloruuvi paikoilleen ja kiristä. Varo kiristämästä liikaa.

**I.3. Kulmansäätö 0° tai 30°** (kuva 2): Avaa kuusiokoloruuvi (C) ja aseta kulmasäätölevy (D) 30° asteeseen pystyputkeen nähden (reikä on valmiina).

Linjaa molemmat reiät, aseta kuusiokoloruuvi uudelleen paikalleen ja kiristä ruuvi.

**Huomaa** : Action<sup>3</sup> Juniorin jalkatukien kulma on esisäädetty 0°



## 2. Jalkatuet

**Huomaa** : jalkatuki on tarkoitettu Action<sup>3</sup> Junior w/c:een, eikä sitä voida käyttää Action<sup>3</sup>:ssa.

**2.1. Irrotettavat ja sivuun siirrettävät**: Irrota jalkatuki vetämällä sitä ylöspäin. Käännä se sivuun vetämällä hieman (noin 2 cm) ylöspäin ja kääntämällä sisään tai ulospäin.

**2.2. Säädettävät** (kuva 3): Kulmaa voi säätää hammastetun säätölevyn avulla.

Avaa ruuvi (A) ja säädä haluttu kulma säätölevyn avulla ja kiristä ruuvi.

Pohjepehmusteen korkeus on liikusäädettävä. Avaa ruuvi (B), säädä haluttu korkeus, kiristä ruuvi uudelleen.

Jalkalevy on korkeussäädettävä. Avaa ruuvi (C) ja säädä haluttu korkeus valmiiden reikien avulla ja kiristä ruuvi uudelleen.

Jalkalevy on kulmasäädettävä hammastetun säätölevyn avulla. Avaa ruuvi (D), säädä haluttu kulma säätölevyn avulla ja kiristä ruuvi uudelleen.

### 3. Käsituet


**3.1. Peruskäsituet** (kuva 4): irrota käsituet vetämällä niitä ylöspäin, asenna ne takaisin paikoilleen painamalla ne alas.

Korkeuden säätäminen (3 asentoa) tapahtuu seuraavasti: avaa ruuvi (A), säädä haluttu korkeus, aseta ruuvi takaisin paikalleen ja kiristä. Varo kiristämästä liikaa.

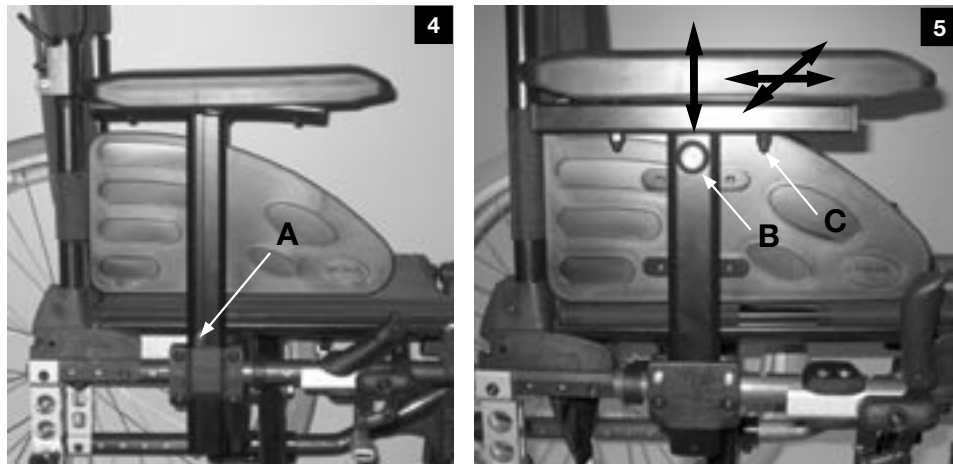
**3.2. Multi-säädettävä** (kuva 5): irrota käsituet vetämällä niitä ylöspäin. Muuta käsituen korkeus-, syvyys- ja leveyssäätöä seuraavasti: avaa pyöreä ruuvi (B), säädä haluttu korkeus valmiiden reikien avulla ja kiristä ruuvi uudelleen. Avaa kaksi ruuvia (C) ja liu'uta käsituen pehmustetta ja kurakaarta haluttuun syvyyteen ja/tai leveyteen, kiristä ruuvit (C) uudelleen.

**Huomio:** sivusuojan korkeuden säätäminen tapahtuu avaamalla hieman kahta asennusruuvia ja liu'uttamalla yksikköä uuteen asentoon, kiristä ruuvit uudelleen.

**Huomio:** käsituet on asennettu pyörätuoliin pareittain. Jos poistat ne paikoiltaan, muista että sinulla on oikean- ja vasemmanpuoleinen käsituki!

 Älä koskaan nosta pyörätuolia käsituista!  
Varo sormiasi kun taitat pyörätuolia kokoon, säädät tai poistat osia!

Pyörätuolissa on liikkuvia osia, jolloin on vaara että sormesi jäävät puristuksiin.



### 4. Päätuiki

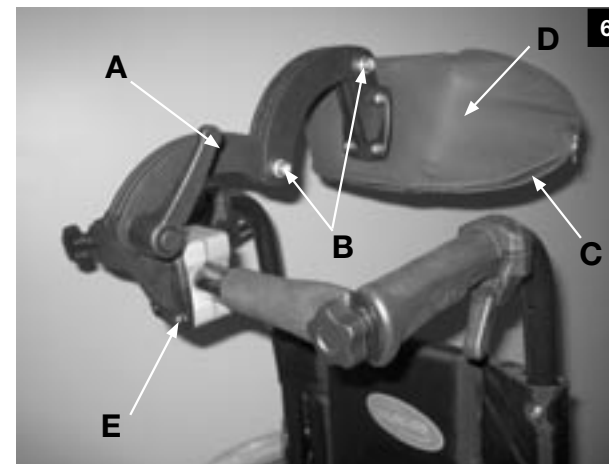
**Asennus (kuva 6):** Asenna kiinnikkeet (2 kpl) ja päätuen kiinnitysmekanismi selkäosan putkiin siihen tarkoitukseen varatuilla ruuvilla (2 kpl) E, kiristä (ruuvimeisseli Pozidriv numero 2) haluttuun asentoon.

Siirrä päätuki kuljetusta varten sivuun avaamalla hieman vipua (A) ja liikuttamalla päätukea taaksepäin. Toimi päinvastaisessa järjestyksessä kun asetat päätuen takaisin paikalleen.

Säädä koko päätuen kulmaa ja korkeutta avaamalla vipu (A) ja ruuvit (B). Säädä haluttu asento ja kiristä ruuvit uudelleen.

Säädä päätuen "siivekkeiden" (C) kulmaa avaamalla ensin vetoketju, joka on päätuen kiinnityksessä, avaamalla sitten ruuvi (D). Aseta haluttu kulma ja vedä vetoketju kiinni.

Älä säädä päätukea pyörätuolin käyttäjän nojatessa siihen ja tarkista selkäosan pitvyys, jotta mahdollisilta vaaratilanteilta välttyttäisiin.



## Verkorte gebruiksaanwijzing Action<sup>3</sup> Junior

### I. Beensteunen

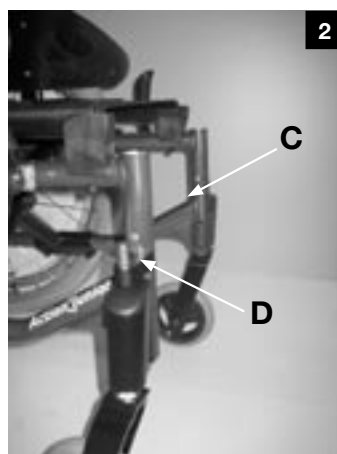
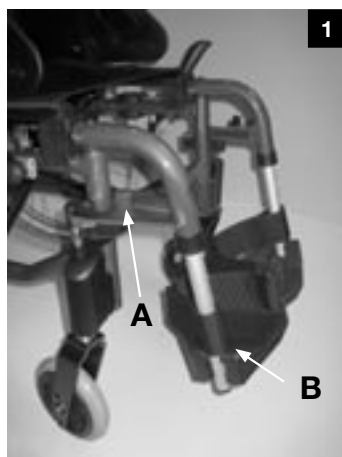
**I.1 Afneembaar en weg zwenkbaar** (Foto 1) : De standaard voetsteun kan weg gedraaid worden bij een transfer en verwijderd worden indien gewenst voor transport

Gebruik de hendel (A) door deze naar de zijkant te drukken en draai naar buiten of bij gebrek aan ruimte naar binnen. Als u de voetsteun weer terug in de oorspronkelijke positie wilt hebben, zet deze dan in de juiste positie en dan vergrendelt hij vanzelf. Als u de voetsteun wilt verwijderen trek deze dan omhoog zodra hij van de vergrendeling af is. Doe bij montage het tegenovergestelde.

**I.2 Hoogte verstelbaar** (Foto 1-2) : Verwijder de hexagonale schroef (B) en stel de beensteun in op de gewenste hoogte met gebruik van de daarvoor gemaakte gaatjes. Zorg dat de voetplaten dezelfde hoogte hebben en draai de schroef weer stevig vast, zonder deze te forceren.

**I.3 Hoek verstelbaarheid van 0° tot 30°** (Foto 2) : verwijder de hexagonale schroef (C) en zet de plaat (D) in de gewenste hoek tot 30°. Zorg dat beiden beensteunen hetzelfde staan en draai de schroef weer stevig vast.

**Let op!** De Action3 Junior wordt altijd geleverd met beensteunen die op 0° zijn ingesteld



### 2. Voetsteunen

**Let op!** De beensteunen zijn speciaal voor de Action<sup>3</sup> Junior en passen niet op de Action<sup>3</sup>

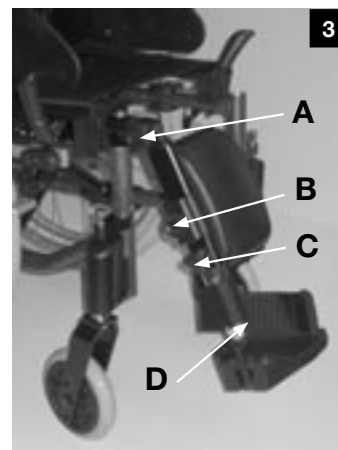
**2.1 Afneembaar en weg zwenkbaar** : als u de voetsteun wilt verwijderen dient u deze gewoon omhoog te klappen. Als u deze wilt weg draaien dient u de voetsteun iets op te tillen (ongeveer 2 cm) en weg te draaien naar binnen of naar buiten.

**2.2 Verstelbaar** : ( Foto 3 ) De hoek is verstelbaar met behulp van de vertanding: maak de knop los en zet deze in de gewenste hoek en draai de knop weer stevig vast.

De kuitsteun is in hoogte verstelbaar: draai de knop (B) los, zet deze in de gewenste hoogte en zet deze weer vast.

De voetplaat is in hoogte verstelbaar: draai de knop los (C) en zet deze in de gewenste hoogte met behulp van de daarvoor bestemde gaatjes. Draai deze daarna weer stevig vast.

De hoek van de voetplaat is verstelbaar met behulp van de vertanding: draai de knop (D) los en zet deze in de gewenste hoek met behulp van de daarvoor bedoelde gaatjes. Draai deze daarna weer stevig vast.



### 3. Armleuning

**3.1 Makkelijk** ( Foto 4 ) :Als u de armlleuningen wilt verwijderen dient u deze slechts omhoog te trekken. Als u deze weer wilt monteren dient u het omgekeerde te doen.


Als u De hoogte van de armlleuning wenst te veranderen (3 posities), verwijder dan de schroef (A) en zet de armlleuning in de gewenste hoogte, en draai de schroef (A) er weer in.

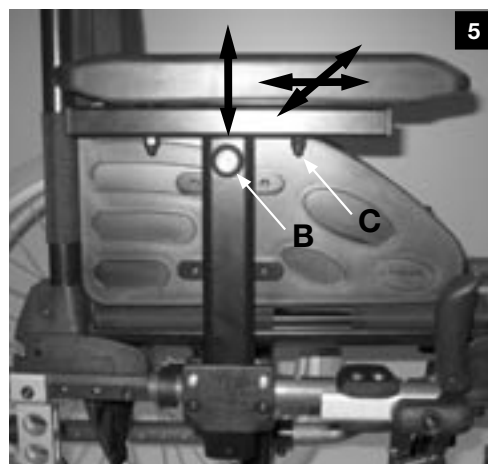
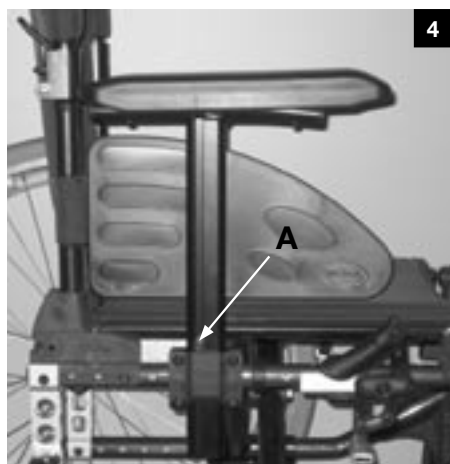
Herhaal de vorige procedure voor het verwijderen.

**3.2 multi – instelbaar** ( Foto 5 ) :Voor het instellen van de armlleuningen in hoogte, diepte en breedte: draai de balschroef iets los (B) en verstel de armlleuning in de gewenste stand met behulp van de daarvoor bestemde gaatjes en draai deze weer stevig vast. Draai de twee schroeven lichtjes los (C) en stel de armsteun en de kledingbeschermer in op de gewenste diepte en breedte, draai daarna weer stevig vast.

**Let op!** : als instelling van de kledingbeschermer gewenst is, draai dan de 2 bevestigingsschroeven los en zet de kledingbeschermers in de juiste positie, draai de schroeven daarna weer stevig vast.

**Let op!** : De armsteunen worden in paren gemonteerd, als u deze verwijderd denk er dan aan dat er een linker en rechter kant is.

 Hou bij het optillen van de rolstoel nooit de armlleuningen vast! Houdt ten alle tijden, om letsel te voorkomen uw vingers uit de buurt van de bewegende onderdelen tijdens het opvouwen, demonteren of verstellen van de rolstoel



### 4. Hoofdsteun

Monteren ( Foto 6 ) : Bevestig de twee klemhaken en het hoofdsteunmechanisme aan de rugsteun met behulp van de twee bijgeleverde schroeven (E), draai deze stevig vast ( schroevendraaier) in de gewenste positie.

Als u deze wilt wegzwenken voor vervoer, schroef de hendel (A) lichtjes los, en beweeg de hoofdsteun naar achter.

Mocht u de hoofdsteun weer willen installeren, draai de procedure dan om.

Als u de hendel (A) en de schroeven (B) los maakt bent u in staat om de hoek en hoogte van de hoofdsteun te veranderen.

Staat de hoofdsteun in de gewenste positie draai deze dan weer stevig vast.

Verstel de hoek van de “hoofdsteunwangen” (C) door de rits van de hoofdsteun los te maken en de schroef los te draaien.

Zet deze in de gewenste hoek en rits deze weer dicht.

Verstel de hoofdsteun nooit als deze in gebruik is en controleer of deze goed bevestigd is om letsel te voorkomen.

